

# PLÉYADE DE FRANCESES GALARDONADOS CON EL PREMIO NOBEL DE LITERATURA: AUREOLA DE UN SIGLO

Marcos Viquez Ruiz

El premio Nobel es el más importante, no solo por la cuantía económica, sino por la publicidad mundial que dan al galardonado la prensa, radio y televisión. Decir "premio Nobel" es una especie de salvoconducto que abre infinidad de puertas y otorga al galardonado la inmortalidad literaria (...). Por lo que atañe a la literatura sus palabras textuales (las de Alfred Nobel) son: "...una parte, para las personas que hayan producido en el campo de la literatura la obra más sobresaliente de tendencia idealista..." (Bernard Gros y otros. *La literatura*).

**E**l arribo del siglo veintiuno nos viene muy a propósito para realizar un acercamiento a la pléyade de franceses galardonados con el trascendental "Premio Nobel de Literatura" durante la pasada centuria.

Alfredo Nobel, químico de profesión, nació el 21 de octubre de 1833 en la ciudad de Estocolmo, Suecia, y falleció en San Remo, Italia, el 10 de diciembre de 1896, debido a una crisis cardíaca. Sus restos mortales fueron trasladados a su país de origen y desde entonces reposan en la cripta de Storkyrka.

El día del centenario de su nacimiento, en Suecia se llevaron a cabo festejos recordatorios y homenajes "in memoriam", tanto de las autoridades gubernamentales como de instituciones culturales que se unieron a estos actos. La Academia de Suecia realizó una reunión magna en su sede, a la que se invitaron a personalidades distinguidas y a intelectuales de todas partes del orbe.

Nobel donó su fortuna para la creación de los premios que desde 1901 portan su nombre y estimulan a los bienhechores de la humanidad en diferentes áreas del conocimiento, entre ellas, las letras:

Prix de littérature fondé, dans son testament par le chimiste suédois Alfred Nobel et décerné depuis 1901, en même temps que les prix de physique, chimie, physiologie et médecine, paix et, depuis 1969, sciences économiques (Demougin, 1986:1136).

La Fundación Nobel es una organización independiente no gubernamental, fundada en 1900 como única administradora del capital heredado, constituyéndose, además, en el órgano central de dicha institución.

De conformidad con lo establecido por el Comité Nobel, el jurado encargado de la escogencia del laureado literario lo conforman:

- a) Los miembros de la Academia Sueca y de otras academias, instituciones y sociedades similares a ella en cuanto a miembros y fines se refiere.
- b) Los catedráticos de lenguas o de historia de la Literatura, de universidades y escuelas superiores seleccionadas por la Academia Sueca.
- c) Los laureados con Premios Nobel de Literatura.
- d) Los presidentes de sociedades de autores que sean representativos de las actividades literarias de sus respectivos países. Así,

Es la Academia Sueca de Literatura la que se encarga de concederlo y de recibir las propuestas de las Academias extranjeras y de los profesores del ramo en el mundo entero. La concesión se comunica solemnemente en una ceremonia que tiene lugar en el *Concert Hall* de Estocolmo el día 10 de diciembre, aniversario de la muerte del fundador (Gros y otros, 1976:421).

En lo que a Francia respecta, doce escritores han sido laureados desde 1901, año de su fundación, hasta 1985: “on doit rappeler qu’au plan du rayonnement des lettres françaises à l’étranger douze écrivains français se le sont vu décerner de 1901 (année de sa fondation) à nos jours; dont six depuis 1945: André Gide, François Mauriac, Albert Camus, Saint-John Perse (Alexis Léger), Jean-Paul Sartre (qui l’a refusé) et, en 1985, Claude Simon” (Dollot, 1987:52).

### 1. René François Armand Prudhomme: Sully Prudhomme (1839-1907)

Premio Nobel de Literatura 1901: “in special recognition of his poetic composition, which gives evidence of lofty idealism, artistic perfection and a rare combination of the qualities of both heart and intellect” (The Nobel Foundation, 1998).



Sully Prudhomme fue un pensador, un filósofo y un refinado artista e ingeniero de formación, arquetipo de una humanidad notable. Vio coronados sus esfuerzos con el doctorado en Letras por la Universidad de Lyon. A partir de 1881, fue miembro de la Academia Francesa.

Como poeta, como prosista y como persona, Sully Prudhomme fue tenido en grande estima. De su pluma creadora brotaron páginas brillantes cuya lírica gozó de lozanía, promoviendo el placer por la lectura en el público intelectual de su época. Lo más importante de su producción literaria lo conforman sus libros de poemas: “Poète sensible dans ses premiers recueils (*Les Solitudes* 1869), ne pratiqua pas l’impersonnalité, mais

cet ingénieur de formation voulut unir la poésie et la science” (Calais y Doucet, 1997:110).

En 1865 salió a la luz la primera colección de sus versos, titulada *Stances et Poèmes*, donde hace gala de la extraordinaria exactitud de la forma, de la notable expresión y de la loable habilidad para verter la translucidez más elaborada de su instruido pensamiento. Como ya se dijo, en 1901 obtuvo el premio Nobel de Literatura, el primero que se otorgó en esta disciplina. Gran parte del mismo lo destinó a la creación de un premio de poesía para sembrar las vocaciones líricas. Entre sus obras sobresalen: *Les épreuves* (1866), *Impressions de guerre* (1870), *Les solitudes* (1869), *La France* (1874), *La justice* (1878), *Le bonheur* (1888), *La révolte des fleurs* (1872), *Les vaines tendresses* (1875), *Les épaves* (1908).

Para la crítica literaria, Sully Prudhomme es un seguidor de Théophile Gautier (1811-1872), Leconte de Lisle (1818-1894), Théodore de Banville (1823-1891) y Charles Beaudelaire (1821-1867). Al lado de José-María de Hérédia (1842-1905), Banville y François Coopée (1842-1908), forma parte de los parnasianos propiamente dichos.

### 2. Frédéric Mistral (1830-1914)

Premio Nobel de Literatura 1904: “in recognition of the fresh originality and true inspiration of his poetic production, which faithfully reflects the natural scenery and native spirit of his people, and, in addition, his significant work as a Provençal philologist” (The Nobel Foundation, 1998).<sup>1</sup>



Nació en Maillane, en bocas del Ródano, Francia, y es uno de los escritores más destacados de Provenza. Luego de la conclusión

1. Frédéric Mistral compartió el Premio Nobel con el escritor español José de Echegaray (1832-1916): “in recognition of the numerous and brilliant compositions which, in an individual and original manner, have revived the great traditions of the Spanish drama” (The Nobel Foundation, 1998). Asimismo, el escritor irlandés Samuel Beckett (1906-1989) fue galardonado

de sus estudios de Derecho, descubrió en la literatura la ocasión para renovar la poesía de su región, hasta llegar a convertirse en el más célebre de los poetas “Félibres” de Provenza.

La segunda mitad del siglo XIX presencia el nacimiento de la literatura provenzal, propiciado por el oriundo escritor campesino Frédéric Mistral. A su alrededor se reunieron algunos poetas que fundaron la escuela llamada “Félibrige” (1854), movimiento que tuvo a su cargo la reivindicación del valor literario de la “lengua de oc”, hablada otrora en el mediodía de Francia.

No obstante, la lengua empleada por estos escritores<sup>2</sup> no fue exactamente el provenzal de los trovadores, sino un tipo de dialecto hablado en el valle del Ródano, elevado, de esta manera, a la categoría de lengua literaria: “C’est au collègue d’Avignon que ce fils de propriétaire terrien se découvre, en compagnie d’un jeune répétiteur, Joseph Roumanille, une passion pour les traditions et la langue provençale. Dès lors, il a beau mener ses études de droit jusqu’à la licence (1851), il consacre sa vie à la renaissance culturelle des pays d’oc” (Demougin, 1986:1062).

En 1859, Mistral escribió en lengua provenzal el poema épico-idílico del campo *Mirèio* (*Mireille*), obra maestra de este genial escritor. El poema inspiró, además, una ópera del compositor francés Charles Gounod (1818-1893).

El autor tiene a su haber *Calendal* (1867), un conjunto de poesías *Les Îles d’or* (1875), un espléndido diccionario provenzal-francés *Le Trésor du félibrige* (*Lou tresor dou félibrige*, 1878), una novela en verso sobre una leyenda medieval, *Nerto* (1884) y un drama:

con el Premio Nobel de Literatura 1969. Tiene a su haber una cantidad considerable de obras escritas en lengua francesa y en lengua inglesa. En francés escribió: *Molloy* (novela), 1951. *Malone meurt* (novela), 1951. *En attendant Godot* (obra en dos actos), 1952. *L’innommable* (novela), 1953. *Nouvelles et textes pour rien* (historias), 1955. *Fin de Partie* (obra en un acto), 1957. *Comment C’est* (novela), 1961. *Têtes mortes* (ficción), 1967. *Premier amour* (novela), 1970. *Pas, suivi de Quatre Esquisses* (teatro), 1978. *Poèmes* (1979).

Al respecto, el jurado de la Academia Sueca emitió el siguiente fallo: “for his writing, which—in new forms for the novel and drama—in the destitution of modern man acquires its elevation” (The Nobel Foundation, 1998).

2. Miembros de la nueva escuela literaria fueron Joseph Roumanille (1818-1891), quien compuso algunas colecciones de versos, y Théodore Aubanel (1829-1886), fecundo lírico, escribió entre otras, *La miougrano entredoberto* (*La granada abierta*).

*La reïno Jano* (1890). En relación con su obra, Demougin expresa:

Consacrée par le prix Nobel (que Mistral partage, en 1904, avec Echegaray et qui lui permet de développer le Muséon Arlaten qu’il a créé à Arles en 1899), son oeuvre poétique se clôt sur le recueil des *Olivades* (*Les oulivadou*, 1912), où la quête de la grandeur et de la beauté se fonde sur une distance maîtrisée avec le lyrisme personnel. Ses *Mémoires* (*Memori e Raconte*, 1906) et ses *Discours* (*Discours e Dicko*, 1906) achèvent de l’installer, pour plusieurs générations, non seulement comme la maître à penser et à écrire de la culture d’oc, mais comme un auteur majeur de la littérature universelle. Après sa mort ont paru la *Prose d’Almanach* (1926), *Nouvelle Prose d’Almanach* (1927), *Dernière Prose d’Almanach* (1930) (Demougin, 1986:1062).

A medida que la lengua francesa no cesaba de extenderse hacia el sur de Francia en detrimento del provenzal, los críticos reconocen que la literatura del mismo homónimo habría dejado de existir, de no ser por el aporte impercedero de Frédéric Mistral y por el grupo denominado de los “Siete Félibres”, de la más auténtica casta de “oc”.

### 3. Romain Rolland (1866-1944)

Premio Nobel de Literatura 1915: “as a tribute to the lofty idealism of his literary production and to the sympathy and love of truth with which he has described different types of human beings” (The Nobel Foundation, 1998).

El escritor y dramaturgo estudió en la Escuela Superior de París. La Academia Francesa le premió su tesis doctoral basada en dos excelentes trabajos sobre *Curs ars picturoe apud Italos XVI* y *Origines du théâtre lyrique moderne*, lo cual le valió la entrada como profesor en la Universidad de la Sorbona en 1903. “Il soutient en 1895 à Paris ses deux thèses de doctorat, dont la principale porte sur



les Origines du théâtre lyrique moderne: histoire de l'opéra avant Lully et Scarlatti. De fait ses deux grandes passions resteront la musique et le théâtre" (Demougoin, 1986:1392).

Romain Rolland fue miembro de la Academia Francesa de Roma, profesor de Historia del Arte de la Escuela Normal. En 1912 le fue conferido el "Gran Premio de la Academia Francesa" y, como ha sido dicho, en 1915 fue galardonado con el Premio Nobel de Literatura. Además, fue uno de los fundadores de la *Revue d'histoire et de critique musicale* y enseñó música en la Escuela de Altos Estudios de París.

La novela *Jean Christophe*, a la que le dedicó diez años de su vida, consta de diez volúmenes, y fue premiada por la Academia Francesa en 1913. "*Jean Christophe* inaugure au XXe siècle le genre du roman-fleuve æle mot est de Romain Rollandæ ou même du roman musical, sorte de symphonie héroïque" (Lagarde y Michard, 1987: 106). La novela comprende diez volúmenes: *L'aube* (1904), *Le matin* (1904), *L'adolescent* (1905), *La révolte* (1907), *La foire sur la place* (1908), *Antoinette* (1908), *Dans la maison* (1909), *Les amies* (1910), *Le buisson ardent* (1911), *La nouvelle journée* (1912).

La crítica se expresa así de esta novela: "Con *Jean-Christophe* realizó a la perfección su propósito de devolver a sus semejantes el gusto por la fraternidad. Compuso en él una especie de sinfonía heroica a la gloria de las aspiraciones adolescentes hacia la vida, hacia la naturaleza y hacia Dios" (Gros, 1976:469).

En el teatro escribió obras históricas y filosóficas, tales como: *Morituri ou Les loups* (1898); *Le triomphe de la raison* (1889); *Danton* (1900); *Le 14 juillet* (1902).

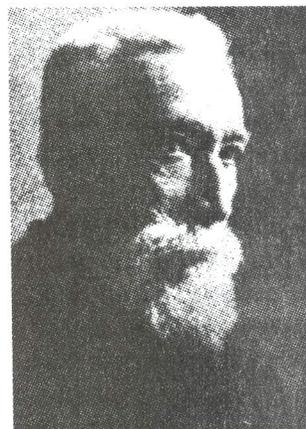
También escribió varias biografías, entre las que sobresalen: *Vies des hommes illustres: Beethoven* (1903); *Michel-Ange* (1906), *Haendel* (1910), *Tolstoi* (1911). *Ensayos sobre Mahatma Gandhi* (1923) y *L'Inde* (1929-1930), entre otros.

A Romain Rolland se le ha considerado un intelectual de izquierda, pero en sus *Mémoires*, declaró su indiferencia a movimientos políticos y se autodefinió como un filántropo, motivo por el cual entregó gran parte del dinero del Premio a obras humanitarias.

Lagarde y Michard (1973:696-97) sitúan a Romain Rolland junto con los escritores que conforman "Le Roman avant 1914": Anatole France (1844-1924), Paul Bourget (1852-1935), Maurice Barrès (1862-1923), Jules Renard (1864-1910), Édouard Estaunié (1862-1942), Alain-Fournier (1886-1914), Valéry Larbaud (1881-1957) y Louis Hémon (1880-1913).

#### 4. Jacques Anatole Thibault: Anatole France (1844-1924)

Premio Nobel de Literatura 1921: "in recognition of his brilliant literary achievements, characterized as they are by a nobility of style, a profound human sympathy, grace, and a true Gallic temperament" (The Nobel Foundation, 1998).



De acuerdo con la crítica literaria, Anatole France, seudónimo de Jacques Anatole Thibault, es el último gran narrador del siglo XIX francés, que entra en contacto directo con las tensiones del siglo XX. Su estilo refinado lo coloca en un plano bastante elevado, que logra alcanzar la exactitud compositiva y el equilibrio de un hondo pensamiento, siempre dispuesto a la perfección de la lengua, provisto, además, de una fuerza contundente.

Anatole France fue poeta con *Les poèmes dorés*, crítico literario, y ante todo novelista, en la prodigiosa serie de obras narrativas: *Le livre de mon ami* (1885), *Thaïs* (1889), *Les opinions de Jérôme Coignard* (1893), *Pierre Nozière* (1899), *L'Étui de nacre* (1892), *La rôtisserie de la reine Pédauque* (1893), *Le Lys rouge* (1894), *L'île des Pingouins* (1908), *Les dieux ont soif* (1912), *La révolte des anges* (1914), *Le Petit Pierre* (1918), *La vie en fleur* (1922).

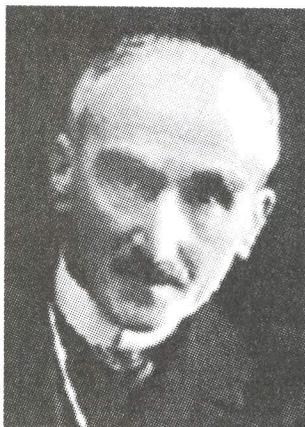
Pero la obra más importante y con la que debutó en el mundo literario ha sido *Le crime de Sylvestre Bonnard* (1881). Esta novela, premiada por la Academia Francesa en 1881, le ayudó a afianzar la fama y el buen nombre. En síntesis, la obra comprende dos aventuras que le acontecen al mismo héroe, un erudito miembro

del Instituto de Francia. Según los críticos, la emoción, la gracia y la ternura percibidas en *Le crime de Sylvestre Bonnard* hacen que la obra modifique, en cierta medida, los géneros anteriores y tradicionales; al descubrir nuevas rutas narrativas, deja al margen las antiguas vías del naturalismo.

De su pensamiento, los críticos Lagarde y Michard opinan: "Le scepticisme souriant d'Anatole France nous le présente, surtout dans la première moitié de sa vie, sous les traits d'un *dilettante* qui se plaît à broder sur ses lectures, à jongler avec les idées. Pourtant, de son oeuvre comme de celle de Voltaire à qui il ressemble par bien des traits, se dégagent les grandes lignes d'une doctrine cohérente" (1973:88). En 1896, fue admitido en la Academia Francesa.

### 5. Henri Bergson (1859-1941)

Premio Nobel de Literatura 1927: "in recognition of his rich and vitalizing ideas and the brilliant skill with which they have been presented" (The Nobel Foundation, 1998). En 1896, fue admitido en la Academia Francesa.



Henri Bergson, filósofo francés de origen judío, nació en París, realizó estudios en la Universidad de la Sorbona, y durante dos décadas se dedicó a la enseñanza en el Colegio de Francia. Reacio del neokantismo, del positivismo científico y del materialismo, su filosofía se afirmó a principios de siglo y difundió su influencia sobre todo en los años entre las dos guerras mundiales, cooperando en forma considerable a la propagación de un espiritualismo evolucionístico, místico e irracionalístico, contrario al intelectualismo científico, encauzado a ratificar el valor de la intuición.

Al inicio se sintió atraído por el positivismo de Spencer, ya que con el *Essai sur les données immédiates de la conscience* (1889), experimenta la exigencia de un evolucionismo ya no mecanicístico y capaz de dar cuenta también del desarrollo de acontecimientos conscienciales, según una perspectiva contraria y opues-

ta a la psicología positivista. Para el filósofo, cada teoría evolucionista debe tomar en cuenta la idea del tiempo, la cual, sin embargo no va con consideraciones de tipo matemático, que no logran el desarrollo temporal.

En polémica con el positivismo mecanicista y materialista, Bergson construye una auténtica metafísica para justificar el desarrollo y la expansión de la realidad como libre creatividad, que no puede ser descrita eficazmente por la ciencia tradicional. La vida es acción que se crea y se enriquece, ya sea en la conciencia libre del hombre, como a través de los instrumentos del lenguaje.

En el pensamiento de Bergson resalta plenamente el entusiasmo por el progreso de la humanidad, que antes había sido típico del idealismo alemán y luego del positivismo europeo. Los críticos Calais y Doucet dicen: "En réaction contre le scientisme et l'analyse rationaliste, Bergson définit un spiritualisme psychologique accordant la primauté à l'intuition (*L'Évolution créatrice* 1907). Ses analyses sur la perception du temps et la vie intérieure sont importantes pour la compréhension de l'oeuvre de Marcel Proust. On lui doit par ailleurs un opuscule fameux sur l'analyse du comique, le rire défini comme "*du mécanique plaqué sur du vivant*" (1977:127).

En síntesis, sus principales obras se reducen a cuatro nombres: *Essai sur les données immédiates de la conscience* (1889), que contiene su teoría del conocimiento, *Matière et mémoire* (1896) que contiene su psicología, *Le rire* (1900) que se refiere a la significación de lo cómico, *L'évolution créatrice* (1907), que desarrolla su metafísica, y *Les deux sources de la morale et de la religion* (1932), que habla de la religión estática y de la religión dinámica.

### 6. Roger Martin du Gard (1881-1958)

Premio Nobel de Literatura 1937: "for the artistic power and truth with he has depicted human conflict as well as some fundamental aspects of contemporary life in his novel-cycle *Les Thibault*" (The Nobel Foundation, 1998).



Novelista y dramaturgo francés, Roger Martin du Gard nació en Neuilly-sur-Seine, suburbio al oeste de París. Algunos críticos lo consideran como a uno de los más importantes novelistas de su país, no solamente por su profundidad y espíritu analítico, sino también por el amplio conocimiento que posee sobre la técnica de su arte. De él se dice que sabe unir racional y estratégicamente todos los elementos que entran en acción en una situación parcial y en el cuadro general.

Roger Martin du Gard inició su trayectoria como archivero paleógrafo o “arte de leer la escritura y signos de los libros y documentos antiguos”. En 1909 publicó sus trabajos sobre *L'Abbaye de Jumièges*, seguido de *Étude archéologique des ruines*, en coautoría con M. Michon.

Entre las obras más importantes de Martin du Gard se pueden citar: *Jean Barois* (1913); las farsas campesinas *Le testament du Père Leleu* (1920), *La gonfle* (1928), las colecciones de relatos *Confidence africaine* (1931) y por último *Vieille France* (1933).

Sin embargo, la obra que más renombre le otorgó fue su gran novela realista *Les Thibault*, en ocho volúmenes (1922-1940), historia de dos generaciones de una familia burguesa: *Le cahier gris* (1922), *Le pénitencier* (1922), *La belle saison* (1923), *La consultation* (1928), *La sorellina* (1928), *La mort du père* (1929), *L'été 14* (1936), *Épilogue* (1940). El epílogo de esta gran novela fue concluido en la isla de Martinica.

De acuerdo con los críticos Lagarde y Michard (1973:414 y 701), Roger Martin du Gard forma parte de la narrativa francesa comprendida de 1919 a 1939, particularmente del “roman-fleuve” o “novela cíclica”. En relación con *Les Thibault*, expresan: “il conçoit le roman, sous sa forme cyclique, comme un moyen d'extraire, du chaos de la réalité psychologique et sociale, les thèmes majeurs qui l'expliquent et l'animent.”

## 7. André Paul Gaillaume: André Gide (1869-1951)

Premio Nobel de Literatura 1947: “for his comprehensive and artistically significant writings, in which human problems and conditions have been presented with a fearless love of truth and keen psychological insight” (The Nobel Foundation, 1998).

Ferviente lector de las Sagradas Escrituras, André Gide tiene un espíritu inquieto y contradictorio, ya que posee en sí mismo, como dice él, dos seres diferentes: uno más cercano a su origen paterno-protestante, que lo conduce a hacer a menudo el examen de conciencia y a privarse de una parte de sí mismo; el otro, materno-católico, libre pero inquieto, que quiere abandonarse completamente, sin restricciones, razón por la cual es su madre la que influye en él y en su educación religiosa.



Ensayista, novelista y dramaturgo, sus obras, en las que exalta la disponibilidad del ser y la no aceptación del conformismo, están escritas con la mayor sinceridad y han ejercido gran influencia entre las dos guerras mundiales.

La producción lírica y narrativa de André Gide procede de las experiencias de Stéphane Mallarmé (1842-1898) y de los otros simbolistas, y de una reelaboración de François René de Chateaubriand (1768-1848), de Eugène Fromentin (1820-1876), de los novelistas ingleses del siglo XVIII, especialmente de Daniel Defoe (1660-1731) y de Henry Fielding (1707-1754).

Fundador de la *Nouvelle Revue Française*, una parte importante de su obra gira en torno a su propio “yo”. André Gide realiza un estudio del alma humana a través de sí mismo. En sus escritos expresa su empeño de liberarse de las convenciones morales, religiosas y sociales de su tiempo, así como de la particular educación heredada. Escribe novelas psicológicas de una marcada profundidad humana, y su empeño por llegar a la interioridad del alma es inmenso. Posee un estilo delicado, cristalino, expresándose en un lenguaje rico y florido. Los críticos lo consideran, ante todo, un maestro de la prosa francesa. De sus obras se destacan, novelas y relatos: *Les nourritures terrestres* (1897), *Prométhée mal enchaîné* (1899), *L'Immoraliste* (1902), *Le retour de l'enfant prodigue* (1907), *La porte étroite* (1909), *Isabelle* (1901), *Les Caves du Vatican* (1914), *La symphonie pastorale* (1919), *Les faux monnayeurs* (1926), que ejercieron señalada influencia

en la novelística contemporánea; *L'école des femmes* (1929), *Les nouvelles nourritures* (1935), *Thésée* (1946). Ensayos y memorias: *Souvenirs de la Cour d'assises* (1914), *Nunquid et tu?* (1922), *Si le grain ne meurt pas* (1926), *Le journal des faux monnayeurs* (1937), *Journal* (1889-1949). Relatos de viajes: *Voyages au Congo* (1927), *Retour du Tchad* (1928), *Retouches à mon "Retour de l'U.R.S.S."* (1937). Crítica: *Prétextes* (1903), *Nouveaux prétextes* (1911), *Incidences* (1924). Teatro: *Saül* (1897), publicado en 1903, *Le roi Candaule* (1905) y *Oedipe* (1932).

Según la crítica literaria, la renovación que André Gide aporta a la novela, "après des oeuvres de facture classique (...) il crée avec *Les Faux Monnayeurs* (1926) le roman dans le roman (ou roman en abyme)" (Calais y Doucet, 1977:136).

Con el galardón del Premio Nobel, André Gide ingresó en forma definitiva en el mundo de los escritores con renombre universal.

## 8. François Mauriac (1885-1970)

Premio Nobel de Literatura 1952: "for the deep spiritual insight and the artistic intensity with he has in his novels penetrated the drama of human life" (The Nobel Foundation, 1998).



François Mauriac nació en Burdeos y falleció en París. Además de novelista, es biógrafo, dramaturgo, ensayista, poeta y publicista. Nacido y educado en un ambiente católico, esperanzado por la proyectiva humana, la guerra de 1914 le infundó el horror, en contraste con la educación familiar impregnada de las más diversas e íntimas promesas.

De su pluma afloran páginas llenas de dolor y de crudeza. François Mauriac ansía buscar una luz de esperanza entre tanta oscuridad, encender en las almas la llama de la inquietud humana y no una vela de conformidad pesimista. Aparecen, así, obras que combaten aferrarse a las pasiones humanas, con el deseo de trans-

formarlas en experiencias cristianas.

François Mauriac está considerado como uno de los grandes novelistas franceses católicos. Ha sopesado el combate entre el individuo y la familia, el hombre y el medio, el bien y el mal, lucha que se produce entre el hombre espiritual y el hombre carnal, trazándose como meta la esperanzadora liberación final. Así se expresa Demougin:

Son oeuvre porte fortement la marque de son enfance et de sa jeunesse: d'abord par les images de Bordeaux et des landes girondines qui reviennent constamment sous la plume du romancier, du poète ou du journaliste; ensuite, et plus profondément, à cause de l'éducation chrétienne marquée de puritanisme (on a pu parler de jansénisme) que le jeune François a reçue d'une mère, veuve dès 1887, pleine de tendresse pour ses enfants, mais d'une grande rigueur morale. C'est alors que s'est forgée la hantise du "péché de la chair" qui marque l'oeuvre du romancier (1986:1020).

Entre sus obras literarias más importantes se encuentran: *Le désert de l'amour* (1925), *Le noeud de vipères* (1932), *Thérèse Desqueyroux* (1927), *Souffrance du chrétien* (1928), *Bonheur du chrétien* (1929), *L'enfant chargé de chaînes* (1913), *Le baiser au lépreux* (1922), *Genitrix* (1923), *Les anges noirs* (1936), *Les chemins de la mer* (1939), *La pharisienne* (1941), *Le sagouin* (1951), *Galigai* (1952), *L'agneau* (1954).

Los críticos Lagarde y Michard (1973: 701) sitúan a François Mauriac entre los narradores franceses de 1919 a 1939, junto con Georges Bernanos (1888-1948), Marcel Jouhandeau (1888-1979) y Julien Green (1900-), escritores de "L'inquiétude spirituelle."

## 9. Albert Camus (1913-1960)

Premio Nobel de Literatura 1957: "for his important literary production, which, with clear-sighted earnestness, illuminates the problems of the human conscience in our times" (The Nobel Foundation, 1998).



Albert Camus nació en Mondovi, en el departamento de Constantina, descendiente de una familia al-saciana radicada en Argelia, cuando esta era colonia francesa. Estudió filosofía y letras y se doctoró en medio de dificultades económicas, carrera que abandonó por su precaria salud:

En 1936 consigue un diploma de estudios superiores disertando sobre las relaciones entre el helenisimo y el cristianismo a través de Plotino y San Agustín sobre todo; pero por esas fechas ha escrito ya diversos ensayos, que publica en 1937 bajo el título *L'envers et l'endroit*. Se trata de meditaciones sobre la pobreza, la miseria, la vida y la muerte, tema que profundizará más tarde y en los que el escritor descubría su "fuente" de "inspiración" (Gros, 1976:61).

Cultivó el periodismo, y escribió en el *Paris Soir* y en el *Combat*. Durante la Segunda Guerra Mundial, en Francia formó parte de los movimientos de resistencia anti-nazi. Junto con Jean-Paul Sartre, Albert Camus formó también parte del movimiento existencialista.

Si sa pensée s'apparente à l'existentialisme, elle prend cependant une forme différente et se définit comme une philosophie de l'absurde, laquelle n'est toutefois qu'une étape dans l'oeuvre de Camus. [Según él,] le sentiment de l'absurde naît, en l'homme par la prise de conscience du non-sens de l'existence quotidienne, de l'écoulement inexorable du temps et de la mort qui semble rendre inutile et vaine toute action. L'absurde, c'est aussi la confrontation de l'exigence humaine qui voudrait rendre le monde intelligible et du caractère irrationnel de celui-ci qui nous reste à jamais étranger (Calais y Doucet, 1997:146).

Como Sartre, Camus fue ensayista, novelista y dramaturgo. Su obra penetra en la esencia humana, cuyo punto de partida es el enfoque primordial del absurdo. Parte de la necesidad filosófica de precisar si la existencia vale o no vale la pena de ser vivida. Pero no se derrumba en el desánimo que genera la desesperanza. Así, para el filósofo, "l'absurde n'est qu'un point de départ: refusant les fausses solutions du suicide ou des explications transcendantes æ pour Camus aussi, aucune essence ne peut donner un sens à l'existenceæ l'homme vieillera à rester conscient de l'absurde et

apprendra à vivre 'sa totale liberté'" (Calais y Doucet, 1997:146).

En 1942 publicó una novela que impactó: *L'Étranger*. Desde ese momento su itinerario literario siguió un camino ascendente, colocándose a la vanguardia de los escritores de su generación, juntamente con Sartre, a pesar de que las creaciones de ambos difieren.

Entre el acervo de sus obras se encuentran: *Le mythe de Sisyphe* (1942), *La peste* (1947), *La chute* (1956), *L'exile et le royaume* (1957), *Caligula* (1944), *L'État de siège* (1948), *Les justes* (1949), *L'Homme révolté* (1951).

Albert Camus es también autor de valiosos ensayos en donde expresa su amor por la naturaleza mediterránea: *Les nocces* (1938) y *L'été* (1954).

*Le premier homme* (1994), novela póstuma publicada por Gallimard, contiene en su microcosmos la autobiografía de Camus. Al respecto señala Nacer Ouabbou: "Esta obra póstuma, siendo autobiográfica, aclara en primer lugar muchas facetas de la vida del autor, pero también pone luz sobre su creación, sus personajes extraños. La verdad es que la vida del autor está muy ligada a su obra" (1998: 67-72).

## 10. Alexis Léger: Saint-John Perse (1887-1975)

Premio Nobel de Literatura 1960: "for the soaring flight and the evocative imagery of his poetry which in a visionary fashion reflects the conditions of our time" (The Nobel Foundation, 1998).

Saint-John Perse, poeta y diplomático francés, nació en Saint-Léger-les-Feuilles, una isla cercana a la de Guadalupe (Departamento de Ultra Mar). En la isla realizó sus estudios de primaria y viajó a Francia Metropolitana a los once años de edad. Entre 1925 y 1930 tuvo gran éxito en su carrera diplomática. Cuando Francia cayó en poder de los nazis, el régimen



de Vichy lo despojó de su ciudadanía, la cual no le fue restituida hasta 1946, razón por la cual se trasladó a los Estados Unidos y ocupó el cargo de consejero de la Biblioteca Nacional de Washington. Por los motivos esgrimidos, para dedicarse a las actividades literarias se valió de seudónimos: primeramente el de Saint-Léger y, posteriormente, el de Saint-John Perse, nombre ficticio con el que se hizo famoso en el mundo entero. Su obra ocupa un lugar destacado en la moderna poesía francesa, ya que para él la expresión poética es un medio de comunicación con los demás y una vía para exteriorizar muchas verdades existentes en el mundo.

Para tratar la difícil tarea de encauzar el destino del ser humano, se apropia del símbolo exacto, única forma de hacer surgir al hombre en función del universo y de la historia, porque es la dimensión histórica la que se encarga de caracterizar la magnificencia del ser humano.

Sus primeros versos se publicaron en la *Nouvelle Revue Française*, en 1909, con el título de *Images à Crusoe*. Luego *Pour fêter une enfance* (1911), que está comprendido en *Élogues* (1911), en el que recuerda su infancia en "Guadeloupe", composiciones de gran colorido, que presentan la vegetación y una fauna fantásticas. En la estructura de sus versos se ven alternados los alejandrinos con los octosílabos y los decasílabos.

En 1922 publicó los primeros fragmentos de *Anabase* (1924), que concluyó dos años después. Fuera de Francia publicó *Exil* (1942), *Poème à l'Étrangère* (1943), *Pluies* (1943) y *Neiges* (1944), *Vents* (1946), *Amers* (1957). Su poesía está impregnada de hermosas imágenes, con una sólida base en la que profundiza en el sentimiento humano. Según Bernard Gros, "sus poemas, cruzados por los grandes soplos de la naturaleza y de la historia, son la transcripción en un lenguaje refinado de los interrogantes del hombre sobre su destino y sobre el destino del mundo. Las frases, sabiamente moduladas, dan forma en ellos a un canto de rara fuerza seductora. Su obra ha sido traducida en el mundo entero" (1976:479).

Saint-John Perse recibió altos honores: "Chevalier de la Légion d'Honneur" (Francia), el doctorado Honoris Causa por la Universidad de Yale (Universidad del Estado de Connecticut, Estados Unidos de América, fundada en 1701), y el "Grand Prix National des Lettres" (Francia, 1959).

Para Calais y Doucet, Saint-John Perse "a poursuivi une haute et solitaire ambition poétique qui le place à l'écart de tous les courants" (1997:147).

## 11. Jean-Paul Sartre (1905-1980)

Premio Nobel de Literatura 1964: "This year the Nobel Prize in Literature has been granted by the Swedish Academy to the French writer Jean-Paul Sartre for his work which, rich in ideas and filled with the spirit of freedom and the quest for truth, has exerted a far-reaching influence on our age. It will be recalled that the laureate has made it known that he did not



wish to accept the prize. The fact that he has declined this distinction does not in the least modify the validity of the award. Under the circumstances, however, the Academy can only state that the presentation of the prize cannot take place" (The Nobel Foundation, 1998).

Jean-Paul Sartre, escritor-filósofo, nació en París, y a temprana edad quedó huérfano de padre. Se educó en un ambiente burgués y protestante con su madre y sus abuelos, estudió en la Universidad de la Sorbona y luego en Berlín, Alemania, en donde fue alumno de Husserl. "Sartre, quien fuera muy cercano de ciertas tesis del psicoanálisis, presumía de no haber tenido nunca un *super-ego* por la ausencia del padre y por la relación más fraternal que maternal con Anne Marie, su madre, todo lo cual lo considera como buena suerte" (Martínez Contreras, in *Anthropos*, 1995:37).

Sartre está considerado como el máximo exponente del existencialismo francés y para él, este movimiento se fundamenta en el simple hecho de existir, razón por la cual el hombre acepta la existencia tal y como la vive. En literatura, dicho movimiento busca unir el teatro y la novela, incorporando en ambos géneros los fundamentos que alimentan la filosofía existencialista.

Mouvement philosophique (le Danois Sören Kierkegaard, (1813-55) animant au XXe s. de nombreuses oeuvres (romans, drames, essais):

l'homme arrive à concevoir l'être, mais n'arrive pas à se concevoir comme un être. Il a conscience d'exister, mais son existence lui semble "absurde" et il se sent destiné au Néant (sentiment de l'Angoisse). Leurs personnages cherchent à échapper à l'angoisse en s'engageant dans l'action (Frémy, 1992:287).

De acuerdo con los estudiosos de su obra, esta muestra una tendencia crítica y laicizada por su manifestación de la mala fe, de la falta de originalidad de las actitudes humanas. En *La Nausée* (1938), Sartre comienza a revelar su particular orientación en asuntos que hacen alusión a las costumbres y a la moral, no solo de Francia, sino también de Occidente.

Sartre es autor de la colección de relatos *Le mur* (1939). En su gran obra *Les chemins de la Liberté* (1945-49), que comprende varios volúmenes, pretende interponer una compensación positiva a la crítica negativa, demostrando cómo se puede lograr la libertad.

En el teatro, enfrenta las grandes luchas del hombre moderno. Desde *Les mouches* (1943) (tragedia de la libertad: el drama de los Atridas orientado por la filosofía existencialista), hasta *Les mains sales* (1948), que expone el gran problema de los fines y los medios a través del conflicto entre comunismo y moral puramente humana; *Le diable et le bon Dieu* (1951), crítica del cristianismo, y *Les séquestrés d'Altona* (1959), drama político y psicológico sustentado en la ineludible responsabilidad individual del ser humano. Además de las anteriores, tiene a su haber las siguientes obras: *L'Être et le néant* (1943), *Huis clos* (1944), *L'existentialisme est un humanisme* (1946); *La putain respectueuse* (1946), *La séparation* (1963), *Les mots* (1964); *Orion aveugle. Essai* (1970). En el ensayo *Qu'est-ce que la littérature?*, Sartre expone el tema que todo escritor debe plantearse: ¿para quién se escribe?: "On n'écrit pas pour des esclaves. L'art de la prose est solidaire du seul régime où la prose garde un sens: la démocratie (...). Engagé à quoi? Demandra-t-on (...). La question est liée à une autre, fort simple en apparence mais qu'on ne se pose jamais: "Pour qui écrit-on?" (Sartre, 1948:82-83).

Jean-Paul Sartre era un hombre de convicciones en todo el sentido de la palabra, pues el hecho de rehusar el Premio Nobel de Literatura en 1964, obedece en forma coherente con dichas convicciones, dado que el

galardonado manifestó públicamente declinar cualquier distinción oficial en relación con sus escritos filosóficos y literarios.

## 12. Claude Simon (1913-)

Premio Nobel de Literatura 1985: "who in his novel combines the poet's and the painter's creativeness with a deepened awareness of time in the depiction of the human condition" (The Nobel Foundation, 1998).



Claude Simon nació en 1913 en Tananarive, Madagascar, de padres franceses. En 1946 publicó su primera novela, *Le Tricheur*, seguida por *La corde raide* (1947), *Gulliver* (1952), *Le sacre du printemps* (1954), *Le vent* (1957), *L'herbe* (1958), *La Route des Flandres* (1960), *Le palace* (1962), *Histoire* (1967), que obtuvo el premio Médicis, *La bataille de Pharsale* (1969), *Les corps conducteurs* (1971), *Triptyque* (1973), *Leçon de choses* (1975) y *Les Géorgiques* (1981).

Claude Simon forma parte del grupo de escritores etiquetados como "nouveau roman"<sup>3</sup>. Aparte de la fisonomía propia de cada uno de ellos, existe en estos narradores un común denominador que los conduce a un nuevo tipo de narrativa que pueda responder a las necesidades del alma del hombre moderno, producto de la sangrienta experiencia de la Segunda Guerra Mundial. Opina Bersani:

3. "Nouveau Roman. Application, au roman naturaliste, des techniques surréalistes permettant de reconstituer l'atmosphère des rêves: subjectivité (l'auteur brode autour d'un thème qu'il connaît sans le communiquer au lecteur, enchaînement "autistique" des faits (l'histoire ne se déroule ni chronologiquement ni logiquement: chaque détail du décor peut amener un développement indépendant de l'action), pluriréalité des événements (chaque épisode peut signifier plusieurs choses simultanément). Depuis 1971 (colloque de Cerisy-la-Salle), seuls 7 écrivains auteurs de "nouveaux romanciers" ont droit au titre de "nouveaux romanciers": Butor (1926), Ollier (1923), Pinget (1919), Robbe-Grillet (1922), Nathalie Sarraute (1902), Claude Simon (1913) et Ricardou (auteur du manuel *Le Nouveau Roman*, 1973). Principaux auteurs aux techniques analogues: Claude Mauriac (1914), Le Clézio (1943), Pascal Lainé (1942), Jean-Loup Trassard (1912), Henri-Thomas (1912), Précurseurs (vers 1950): Beckett (1906-89), Cayrol (1911), Marguerite Duras (1914)" (Frémy, 1992:287).

Claude Simon est le seul des “nouveaux romanciers” à n’avoir pas publié d’ouvrage théorique. C’est de l’intérieur qu’il préfère commenter ses romans, nous fournissant de la sorte des fragments de son “Art poétique” (...). A mesure que l’oeuvre se développe, depuis la brusque mutation formelle du *Vent*, qui donne aux critiques l’idée d’associer Claude Simon au groupe du Nouveau Roman, l’apparence de ces romans devient plus chaotique, à la fois plus impénétrable (1970:609).

Al “nouveau roman”, al menos después de la novela *Le Vent* (1967), se une Claude Simon.

Desde *Le Tricheur*, el novelista buscaba un estilo y una forma propios, que justamente había logrado en *Le Vent*, bajo la influencia de los narradores estadounidenses, cuyas ideas se expanden tanto en Francia como en Italia, después de finales de la última guerra, comenzando por Faulkner. *Le Vent* tiene como subtítulo “tentative de restitution”, en cuanto el escritor quiere fundir fragmentos del pasado, tomados en épocas distintas, en el crisol de su memoria; esta le da a los fragmentos una unidad, sostenida constantemente por el horror de la muerte.

Esta angustia a veces está constituida por grandes eventos históricos, que lanzan su inmanente sombra sobre una obra entera: una vez es el recuerdo de la derrota de las tropas francesas en 1940, *La Route des Flandres*; otra vez es la guerra de España, *Le Palace*.

Et pourtant, l’Histoire est partout présente dans l’oeuvre de Claude Simon, à l’arrière-plan, comme une toile de fond. Il s’agit toujours d’Histoire contemporaine, récente, la plupart du temps, de la guerre d’Espagne comme dans *La Corde raide*, *Le Sacre du printemps* et *Histoire*, de la débâcle de 40 et de l’exode dans *Le Palace*, *Le Tricheur*, *L’Herbe*, *La Route des Flandres* ou de l’emprisonnement et l’épuration dans *Gulliver*. Les deux époques de l’Histoire, qui se suivent, se touchent, occupent une place importante dans ces livres et symbolisent ce que Ludovic Janvier nomme “le gigantesque effondrement exprimé sans espoir par l’Histoire tout entière” (Wintzen, in *Littérature de notre temps*, 1971:221).

Si en las primeras novelas Claude Simon había quedado más cerca de los modos de la narrativa tradi-

cional, luego se interesa menos en la narración, dedicándose en cambio a tratar algunos motivos particulares de la existencia. Así por ejemplo, ciertos temas, detenidos con extrema precisión, parecen iluminar toda una condición humana, hasta llegar a transformar un hecho de por sí insignificante, en algo épico.

Retrotrayendo a la memoria *Le Vent*, en esta novela se puede notar con cuánta fuerza el escritor logra representar la fuerza destructora del viento, que pasando sobre la naturaleza, borra violentamente las huellas de la vida de esta, sin esperar él mismo un final y una paz: “Il faut se fondre dans la nature, coller à la terre, ne plus faire qu’un avec elle, apprendre ainsi à mourir, à se décomposer lentement” (Wintzen, in *Littérature de notre temps*, 1971:223).

Claude Simon cierra nuestro siglo, con la pléyade de franceses galardonados con el Premio Nobel de Literatura.

### Consideraciones finales

Seguida por los Estados Unidos de América, con once laureados con el Premio Nobel de Literatura –incluida Toni Morrison (1993)– Francia encabeza la lista de escritores con más galardonados actualmente: doce en total.

Dejando de lado a los ornados de laurel de cualesquiera de las otras nacionalidades, ya que el estudio se circunscribe a los escritores franceses premiados por la Academia Sueca, y luego de una ardua labor investigativa en búsqueda de datos que pudieran nutrir el tema, son varias las consideraciones finales que sobre él se podrían enumerar, pues no siempre suenan por igual las trompetas de la gloria.

- 1) Siendo Sully Prudhomme el primer escritor del mundo galardonado con el Premio Nobel, lo cierto es que tanto la literatura francesa en particular, como la literatura en general hacen mención de su nombre y de su obra de manera tangencial. No en vano, André Lagarde y Laurent Michard, en el libro *XIXe Siècle: les grands auteurs Français du programme* (1969:424), en la escueta presentación que hacen de él, expresan: “pour des générations il fut le poète du *Vase brisé*”. Y la sentencia aún perdura, pues el nombre del primer laureado ha dejado prácticamente de brillar en el

firmamento literario. Creemos que en aquella coyuntura, el poeta tenía sobrados méritos para conquistar al Jurado de la Academia Sueca, pero también otros contemporáneos suyos bien pudieron haber merecido el Premio. Por otro lado, el transcurrir del tiempo cronológico, la debilidad de la memoria y la evolución de los acontecimientos históricos y culturales contribuyen a que escritores como Prudhomme puedan caer en el olvido. Al respecto, Etienne Calais y René Doucet afirman de su poesía: “Très appréciée dans l’atmosphère scientiste de la fin du siècle, sa poésie a aujourd’hui beaucoup vieilli” (1997:110).

- 2) La obra filosófica y literaria de Albert Camus (1913-1960) y de Jean-Paul Sartre (1905-1980) sigue teniendo vigencia en importantes esferas intelectuales y políticas en el nivel mundial. Por un lado, en los programas de corte humanístico de renombradas universidades la corriente existencialista constituye materia de estudio, lo que conlleva a afirmar que sus obras filosóficas y literarias se abordan con sumo interés. Por lo demás, en muchos círculos progresistas, la lucha idealista en la que creyeron y en la que militaron ambos galardonados conserva un lugar común de relevancia.
- 3) Hasta este final de siglo, ninguna escritora francesa ha sido premiada por la Academia Sueca. El nombre de Simone de Beauvoir (1908-1986) bien pudo ser presentado ante dicha Academia, pues la escritora francesa posee una importante y trascendental producción literaria que reúne las condiciones exigidas, como para haberle otorgado el Premio. Ligada al movimiento existencialista, es autora de las novelas: *L’invitée* (1943), *Le Sang des autres* (1944), *Tous les humains sont mortels* (1947), además de las memorias: *Mémoires d’une jeune fille rangée* (1958), *La Force de l’Âge* (1960), *La Force des choses* (1963), *Une mort très douce* (1960), así como de importantísimos ensayos, destacándose el extenso estudio sobre la condición de la mujer: *Le Deuxième Sexe* (1949).

En lo correspondiente al campo de las ideas filosóficas e ideales personales fue siempre compartido al lado de su compañero Jean-Paul Sartre. Así se expresan Calais y Doucet de la escritora:

“Simone de Beauvoir partagea avec Sartre l’anticonformisme et la révolte contre leurs communes origines bourgeoises. Tous les thèmes de la pensée sartrienne se retrouvent dans ses oeuvres qui offrent cependant une tonalité originale” (1997:146).

Aún cuando Jean-Paul Sartre rehusara el Premio Nobel por convicciones propias, Simone de Beauvoir sí aceptó el Premio “Goncourt”, lo que nos llevaría a la conclusión hipotética de que la escritora, de haber sido considerado su nombre para el Nobel, lo habría aceptado probablemente.

- 4) Marcel Proust, por su vastísima y profunda producción literaria<sup>4</sup>, aún reconocida universalmente, reunía de sobra las condiciones para otorgársele el Premio Nobel. Lo anterior tiene fundamento en la afirmación realizada por el respetado crítico literario Jacques Nathan acerca de los siete volúmenes de la novela *En busca del tiempo perdido: A la recherche du temps perdu*, de Marcel Proust (1871-1922), es la primera novela caudalosa en Francia, y hay pocas obras en nuestra literatura cuya génesis y cuyas intenciones hayan suscitado tantos comentarios (...). Hay que reconocer que el desarrollo de la novela tenía que sorprender, ya que la composición de conjunto no se descubre hasta la lectura del último volumen. Al comienzo nada sabemos de ese personaje durmiente que despierta y en cuyo espíritu se reconstruye, por un proceso misterioso, la magia de los recuerdos de infancia” (1959:325).
  - 5) El caso de Henri Bergson resulta doblemente interesante, pues no solamente es autor de cuatro importantes ensayos filosóficos, sino que le dedicó su vida entera a la docencia, transmitiendo a sus discípulos una filosofía vitalista y de gran profundidad.
- Sin menoscabo del galardón obtenido por él, probablemente en la actualidad la Academia Sueca no consideraría como candidato a un filósofo que limite su producción a este campo. Como paréntesis, tómese en cuenta la vasta y variada

4. Marcel Proust (1871-1922). En 1919 “L’Académie Goncourt” premió su obra *A l’ombre des jeunes filles en fleurs*. Publica los siete volúmenes de *A la recherche du temps perdu* a partir de 1913. “Les derniers ne paraissant qu’après sa mort: *Du côté de chez Swann*, *A l’ombre des jeunes filles en fleur* 1918, *Le Côté de Guermantes* 1920, *Sodome et Gomorhe* 1922, *Le Temps retrouvé* 1927” (Calais y Doucet, 1997:135).

producción literaria de los filósofos-escritores Jean-Paul Sartre y Albert Camus, quienes años más tarde obtienen el Premio.

- 6) La Academia Sueca debería premiar también a escritores de expresión francesa que reúnan los requisitos para otorgárseles el Premio, tal es el caso, por ejemplo, de acuerdo con la crítica periodística, de Nathalie Sarraute (1902) y de Milan Kundera (1929), que por razones de orden político no fueron considerados en 1995: "Los editores suecos descartaron la posibilidad de que la francesa Nathalie Sarraute gane el premio, por la reacción hostil de los intelectuales suecos hacia los ensayos nucleares franceses. Asimismo, el escritor checo radicado en Francia Milan Kundera, cuyo último libro *L'Art du Roman (El arte de la novela)*, fue escrito en francés podría verse afectado por la misma razón" (*La Nación*, 1995:2-A).

- 7) Miembro de la Academia Francesa desde 1983, Léopold Sedar Senghor (1906) fue uno de los impulsores de la "négritude"<sup>5</sup> y de la "francophonie". En Senegal, su país natal, fue nombrado diputado y finalmente Presidente. Como escritor ha destacado con su obra poética: *Chants d'Ombre* (1945), una *Anthologie de la nouvelle poésie nègre et malgache* (1948), *Hosties noires* (1948), *Éthiopiennes* (1956), *Nocturnes* (1961), el poema dramático *Chaka* (1968), *Élégie des alizés* (1969).

El nombre de Léopold Sedar Senghor merecería encabezar la lista de escritores de expresión francesa laureados con el Premio, ya que hasta la fecha ningún escritor francófono de fuera de Francia lo ha recibido. De su trayectoria y de su obra poética se expresan así Lagarde y Michard: "Il fut, un des tout premiers pionniers de la "négritude" et de la "francophonie". La vocation de la poésie noire a une universalité humaine, qui intègre à la fois et exalte son originalité spirituelle, est sans doute le caractère dominant de son oeuvre" (1973:558).

No cabe la menor duda de que en el futuro el mundo verá brillar en el firmamento literario los nombres de hombres y mujeres de expresión francesa, cuyas obras se verán coronadas con los laureles del Nobel, pues para orgullo de Francia, el aporte que esta gran nación ha dado a la humanidad, abre desde ya nuevos horizontes que permitirán poner muy en alto el prestigio de la literatura y de la lengua francesas.

5. "Le mot de *négritude* a acquis droit de cité dans le vocabulaire littéraire contemporain et désigne d'un *mode d'expression* qui, tout en utilisant les français comme "véhicule", se propose de révéler au monde la vocation poétique propre de l'âme noire. Pour éviter à ce propos tout malentendu, il convient de noter que ce mot suggère aussi une *universalité*, et ne saurait se limiter à la seule désignation d'une particularité ethnique" (Lagarde y Michard, 1973:558).





ANEXO

**Lista de galardonados con el Premio Nobel de Literatura (1901 a 1999)**

**1901:** René François Armand Sully-Prudhomme (1839-1907), Francia; **1902:** Theodor Mommsen (1817-1903), Alemania; **1903:** Bjørnstjerne Bjørnson (1832-1910), Noruega; **1904:** Frédéric Mistral (1830-1914), Francia, compartido con José Echegaray y Eizaguirre (1832-1916), España; **1905:** Enryk. Sienkiewicz (1846-1916), Polonia; **1906:** Giosuè Carducci (1835-1907), Italia; **1907:** Rudyard Kipling (1865-1936), Gran Bretaña; **1908:** Rudolf Eucken (1846-1926), Alemania; **1909:** Selma Lagerlöf (1858-1940), Suecia; **1910:** Paul von Heyse (1830-1914), Alemania; **1911:** Maurice Maeterlinck (1862-1949), Bélgica; **1912:** Gerhart Hauptmann (1862-1946), Alemania; **1913:** Rabindranath Tagore (1861-1941), India; **1915:** Romain Rolland (1866-1944), Francia; **1916:** Carl Gustaf Verner Heidenstam (1859-1940), Suecia; **1917:** Karl Adolph Gjellerup (1857-1919), Dinamarca, compartido con Henrik Pontoppidan (1857-1943), Dinamarca; **1919:** Carl Spitteler (1845-1924), Suiza; **1920:** Knut Pedersen Hansun (1860-1952), Noruega; **1921:** Anatole France (1844-1924), Francia; **1922:** Jacinto Benavente y Martínez (1866-1954), España; **1923:** William Butler Yeats (1865-1939), Irlanda; **1924:** Władysław Stanisław Reymont (1868-1925), Polonia; **1925:** George Bernard Shaw (1856-1950), Irlanda; **1926:** Grazia Deledda (1875-1936), Italia; **1927:** Henri Louis Bergson (1859-1941), Judío-Polaco, naturalizado Francés; **1928:** Sigrid Undset (1882-1949), Noruega; **1929:** Thomas Mann (1875-1955), Alemania; **1930:** Sinclair Lewis (1885-1951), Estados Unidos; **1931:** Erik Axel Karlfeldt (1864-1931), Suecia; **1932:** John Galsworthy (1867-1933), Gran Bretaña; **1933:** Iván Bunin Alexéievich (1870-1953), Rusia; **1934:** Luigi Pirandello (1867-1936), Italia; **1935:** Carl von Ossietzky (1898-1938), Alemania; **1936:** Eugene Gladstone O'Neil (1888-1953) Estados Unidos; **1937:** Roger C. Martin Du Gard (1881-1958), Francia; **1938:** Pearl Sydenstricker Buck (1892-1973), Estados Unidos; **1939:** Frans Aemil Sillampää (1888-1964), Finlandia; **1944:** Johannes V. Jensen (1873-1950), Dinamarca; **1945:** Gabriela Mistral (1889-1957), Chile; **1946:** Hermann Hesse (1877-1962), Alemania; **1947:** André Gide (1869-1951), Francia; **1948:** Thomas Stearns Eliot (1888-1965), Gran Bretaña; **1949:** William Faulkner (1897-1962), Estados Unidos; **1950:** Bertrand Arthur G. Russel (1872-1970),

Gran Bretaña; **1951:** Paer Fabian Lärgerkvist (1891-1974), Suecia; **1952:** François Mauriac (1885-1970), Francia; **1953:** Winston Leonard Spencer Churchill (1874-1965) Gran Bretaña; **1954:** Ernest Hemingway (1898-1961), Estados Unidos; **1955:** Halldor Kiljan Laxness (1902-), Islandia; **1956:** Juan Ramón Jiménez (1881-1958), España; **1957:** Albert Camus (1913-1960), Francia; **1958:** Boris Leonidovich Pasternak (1890-1960), Rusia: rechazó el premio por presión del gobierno soviético; **1959:** Salvatore Quasimodo (1901-1968), Italia; **1960:** Saint John Perse (1887-1975), Francia; **1961:** Ivo Andric (1892-1975), Yugoslavia; **1962:** John Steinbeck (1902-1968), Estados Unidos; **1963:** Giorgos Seferis (1900-1971), Grecia; **1964:** Jean-Paul Sartre (1905-1980), Francia: rechazó el premio por convicciones personales; **1965:** Mijail Alexandrovich Sholójov (1905-1984), Rusia; **1966:** Samuel J. Haleni Agnon (1888-1970), Polonia, compartido con L. Nelly Sachs (Leonie) (1891-1970), Alemana de origen judío; **1967:** Miguel Ángel Asturias (1899-1974), Guatemala; **1968:** Yasumari Kawabata (1899-1972), Japón; **1969:** Samuel Beckett (1906-1990), Irlanda; **1970:** Alexander I. Solzhenitsyn (1918-), Unión Soviética; **1971:** Pablo Neruda [Nefalí Reyes Bascalto] (1904-1973), Chile; **1972:** Heinrich Theodor Böll (1917-1985), Alemania; **1973:** Patrick Victor White (1912-), Australia; **1974:** Eyvind Johnson (1900-1976), Suecia, compartido con Harry Edmund Martinson (1904-), Suecia; **1975:** Eugenio Montale (1896-1981), Italia; **1976:** Saul Bellow (1915-), Canadiense nacionalizado estadounidense; **1977:** Vicente Aleixandre (1898-1894), España; **1978:** Isaac Bashevis Singer (1904-1991), Estados Unidos; **1979:** Elytis Odysseus (1911: 1996), Grecia; **1980:** Czesław Miłosz (1911-), Estados Unidos y Polonia; **1981:** Elias Canetti (1905-1994), Gran Bretaña; **1982:** Gabriel García Márquez (1928-), Colombia; **1983:** Sir William Golding (1911-1993), Gran Bretaña; **1984:** Jaroslav Seifert (1901-1986), Checoslovaquia; **1985:** Claude Simon (1913-), Francia; **1986:** Wole Soyinka (1934-), Nigeria; **1987:** Joseph Brodsky (1940-1996), Estados Unidos; **1988:** Naguib Mahfouz (1911-), Egipto; **1989:** Camilo José Cela (1916-), España; **1990:** Octavio Paz (1914-1998), México; **1991:** Nadine Gordimer (1923-), África del Sur; **1992:** Derek Walcott (1930-), Santa Lucía; **1993:** Toni Morrison (1931-), Estados Unidos; **1994:** Kenzaburo Oe (1935-), Japón; **1995:** Seamus Heaney (1939-), Irlanda; **1996:** Wisława Szymborska (1923-), Polonia; **1997:** Dario Fo (1926-), Italia; **1998:** José Saramago (1922-), Portugal; **1999:** Günter Grass (1927-), Alemania. (Por razones históricas, en 1914, 1918, 1935 y de 1940 a 1943, el Premio no fue concedido).



## BIBLIOGRAFÍA

- Adam, Antoine y otros. *Littérature française. XIXe y XXe siècle*. Vol. II. París: Larousse, 1968.
- Azofeifa, Isaac Felipe. *Literatura universal: introducción a la literatura moderna de Occidente*. San José, C.R.: EUNED, 1984.
- Bersani, J. y otros. *La littérature française depuis 1945*. París: Bordas, 1970.
- Calais, Étienne y René Doucet. *Précis de Littérature: par genre et par siècle*. París: Éditions Magnard, 1997.
- Casterman. *Littérature de notre temps: écrivains français/recueil 2*. París: Casterman, 1971.
- Demougin, Jacques. *Dictionnaire historique, thématique et technique des Littératures: littératures française et étrangères, anciennes et modernes*. Tomo 1. París: Librairie Larousse, 1985.
- \_\_\_\_\_. *Dictionnaire historique, thématique et technique des Littératures: littératures française et étrangères, anciennes et modernes*. Tomo 2. París: Librairie Larousse, 1986.
- Denoeu, François. *Sommets Littéraires français: Anthologie-Histoire de la Littérature française des origines à nos jours*. Boston: D.C. Heath and Company, 1967.
- Diccionarios Rioduero. *Literatura I*. Versión y adaptación por José Sagredo. Madrid: Ediciones Rioduero, 1977.
- \_\_\_\_\_. *Literatura II*. Versión y adaptación por José Sagredo. Madrid: Ediciones Rioduero, 1977.
- Dollot, Louis. *La France dans le monde actuel*. París: Presses Universitaires de France, 1987.
- Frémy, Dominique y Michèle Frémy. *Quid*. París: Edition Robert Laffont, 1992.
- Gros, Bernard y otros. *La literatura*. Versión española por Juan José Ferrero. Madrid: Ediciones Mensajero, 1976.
- Lagarde, André y Laurent, Michard. *XIX Siècle: les grands auteurs français*. París, Bordas, 1969.
- \_\_\_\_\_. *XXe Siècle: les grands auteurs français*. París: Bordas, 1973.
- La Nación*. "Hoy anuncian Nobel de Literatura". San José, C.R.: 5 de octubre de 1995, pág. 2-A.
- Lanson, Gustave. *Histoire de la littérature française*. París: Hachette, 1970.
- Martínez Contreras, Jorge. "La ficción literaria como instrumento de la ética". *Anthropos: Revista de Documentación Científica de la Cultura*, N° 165. España: Editorial Anthropos, febrero-abril, 1995.
- Nathan, Jacques. *Enciclopedia de la literatura francesa*. Traducción de Luis Felipe Vivanco Bergamin. Barcelona: Montaner y Simón, 1959.
- Nouschi, Sylviane y Marc Nouschi. *Score civilisation française*. París: Presses Pocket, 1991.
- Ouabbou, Nacer. "Albert Camus: y por fin El primer hombre". *Káñina, Revista de Artes y Letras de la Universidad de Costa Rica*. Vol. XXII. N° 1 (Enero-Junio), 1998.
- Sartre, Jean-Paul. *Qu'est-ce que la littérature?* París: Gallimard, 1978.
- Simon, Claude. *Les Géorgiques*. París: Les Éditions de Minuit, 1985.
- The Nobel Foundation. *The Nobel Prize*. Sitio en Internet: <http://www.nobel.se>, 1998.
- Vásquez, José Antonio y otros. *Diccionario enciclopédico*. Barcelona: Ediciones Olympea, 1995.

